

## SALA D'EXPOSICIONS

### XIV MOSTRA DE PINTURA DE L'ESCOLA PERE CALDERS

FM

Del 12 al 27 de gener  
Aula de Pintura de l'escola

Inauguració divendres 13 de gener a les 19 h a càrrec de l'escola i del Sr. José Antonio Casas Portella, pintor, escriptor i professor.



### MÈXIC EN PAPER LUÍS RODRIGO ANAYA MUEDANO

Del 27 de febrer al 24 de març  
Tècnica mixta

L'univers del Mèxic natal de l'artista queda plasmat sobre pàgines d'un llibre editat a Barcelona. Dues ciutats que l'inspiren.



### NATURALMENT JOSEP TOBELLA

Del 30 de gener al 24 de febrer  
Fotografia analògica sobre paper

La fotografia sempre està present en la meua vida, tant quan em moc en un lloc tancat, ja sigui estudi o qualsevol teatre, o quan surto a la natura. L'artista presenta fotogràfies que ha pres passejant pel món.



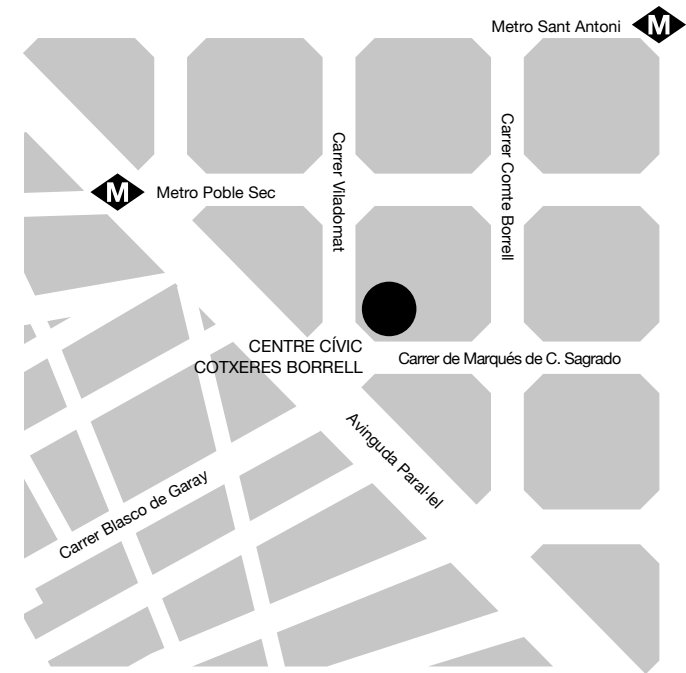
### ESCOLA DE MIM I PANTOMIMA DE L'INSTITUT DEL TEATRE

Del 27 de març al 28 d'abril  
Fotografia

Es compleixen 40 anys de l'Escola de Mim i Pantomima de l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona. L'exposició presta homenatge als artistes que hi han passat, deixant la seva empremta pedagògica, amb un altíssim nivell artístic, tècnic i humà. El rigor verbal dels professors polonesos va influir en el món de l'escena catalana. *Col·laboren: Institut del Teatre i Centre de Documentació Museu de les Arts Escèniques.*



## MAPA



Metro > L2 St. Antoni / L3 Poble Sec  
Bus > 24, 37, 91, 120, 121, D20, V11, H14 / Nit Bus > N0 i N6

## ADREÇA

cotxeresborrell.net  
Viladomat 2-8  
08015 Barcelona  
Tel. 93 324 83 50  
informacio@cotxeresborrell.net  
facebook.com/cccotxeresborrell  
twitter.com/cccborrell  
Wi-Fi ciutadà  
Equipament sense barreres arquitectòniques

## HORARIS

Dilluns a divendres de 9 a 22 h  
Dissabte de 10 a 14 h i de 16 a 20 h  
Punt d'informació:  
Informació general del centre, dels cursos del Districte i de la ciutat.  
De dilluns a divendres de 10 a 21 h

## Districte de l'Eixample

## Centre Cívic Cotxeres Borrell

# ACTIVITATS CULTURALS HIVERN

Gener, febrer i març 2018



## Ajuntament de Barcelona



## PETIT TÍSNER ESCOLA D'ARTS ESCÈNIQUES CURS 2017-2018

El Petit Tísner apropa a infants i joves de 4 a 17 anys a les Arts Escèniques. Espai de descoberta i experimentació on les diverses disciplines esdevenen una eina expressiva i d'enriquiment emocional. Crearem itineraris formatius que s'alternaran durant tot el curs.

Coordinació pedagògica: Alberto Díaz

Inscripcions obertes durant tot el curs

Inici d'escola: setmana del 8 de gener

Classes obertes setmana del 12 de febrer

**Petits artistes A:** 4 a 6 anys. Dilluns, 17.30-18.30 h. 26,25 € al mes

**Petits artistes B:** 6 a 9 anys (1r, 2n i 3r). Dijous, 17.30-18.30 h. 26,25 € al mes

**Teloners:** 9 a 12 anys (4t, 5è i 6è). Dimarts, 17.20 a 18.50 h. 39,90 € al mes

**Debutants:** 12 a 17 anys. Dimecres, 17.30-19.30 h. 53,20 € al mes

## 2A CONVOCATÒRIA LABORATORI D'ARTS ESCÈNIQUES TÍSNER FEBRER 2018

Constarà de **tres premis econòmics** que es complementaran amb altres suports a la creació com poden ser: sales d'assaig, suport tècnic o de formació.

La **convocatòria** està dirigida als diferents artistes i creadors vinculats al sector de les arts escèniques.

L'**objectiu** és fer un pas més i arribar més lluny en el suport a la producció de projectes artístics.

Els **projectes guanyadors** formaran part de la programació estable del centre, del cicle "Cotxeres a Escena".

## PROCEDIMENT DE RESERVA D'ENTRADA DE LES ACTIVITATS CULTURALS

Les entrades per les activitats es podran reservar telefònicament al 93 324 83 50 a partir d'una setmana abans de cada activitat. Es podran passar a recollir a partir d'una hora abans de l'inici i 5 minuts abans de de l'activitat, es repartiran les entrades de reserves que no s'hagin retirat.

En el cas de no poder gaudir de la reserva, preguem avisin amb antelació trucant al mateix telèfon. Seients no numerats. Es prega puntualitat. No es permetrà l'accés un cop iniciada l'activitat.

**D** Amb motiu del Dia de la Dona treballadora

**T** Amb motiu del Dia Mundial del Teatre

**FM** Amb motiu de la Festa Major de Sant Antoni

**BD** Espectacle que forma part del circuit Barcelona Districte Cultural

## CASAL INFANTIL COTXERES BORRELL

El Casal Infantil Cotxeres Borrell és un espai lúdic i de relació per a nens i nenes de 4 a 12 anys, on experimentar amb la imaginació i la creació, a partir de diferents activitats.

**De dilluns a divendres de 17 a 20 h**

Els infants podran assistir/escollir fins a tres dies a la setmana:

Dilluns: grans (9-12 anys). De dimarts a dijous: lliure elecció (4-12 anys)

Preu: 23,90 €/trimestre o 3,40 €/dia. Places limitades

**Inscripcions:** a partir de l'11 de gener. Inici: 15 de gener

**Jornada de portes obertes:** 11 i 12 de gener

## MOSTRA DEL JOC I LA JOGUINA Aquí es juga

Del 18 de desembre al 4 de gener

Consulteu díptic específic per a més informació o el nostre web.

## LUDOTEQUES EN FAMÍLIA

Divendres 19 de gener (Festa Major, De Pel·lícula), 2 de febrer (Endevina la pel·lícula) i 2 de març (karaoke bandes sonores) de 17 a 20 h

Activitat familiar. Adreçada a infants de 0 a 12 anys. Aforament limitat.

Activitat familiar. Adreçada a infants de 0 a 12 anys. Aforament limitat.

Els infants no usuaris del Casal infantil hauran d'anar acompanyats d'un adult durant tota l'activitat. Més informació al díptic específic del Casal o al nostre web.

## DE 0 A 3. INFANTS EN FAMÍLIA

Espai de trobada i interrelació en els que les famílies poden compartir l'experiència de la criaçna en un entorn educatiu i lúdic amb materials especialitzats i suport professional.

Dimarts o dijous de 10 a 12h / Preu: 40€ /trimestre

Inscripcions: a partir de l'11 de gener. Inici: 16 de gener

Cessió d'espai a grups de famílies organitzades

**Xerrades** per a les famílies inscrites al servei:

## ALIMENTACIÓ NATURAL PER ALS NOSTRES FILLS

Dimarts 23 de gener

A càrrec de Carolina Harboe

## EL JOC EN ELS INFANTS DE 0 A 3 ANYS

Dijous 8 de març

a càrrec de l'equip de Jugaia



## CRIANÇA RESPECTUOSA: COM ACOMPANYAR DES DE L'AMOR

Dimarts 20 de febrer

A càrrec d'Elisenda Pascual

## CESSIÓ D'ESP AIS

El Centre Cívic Cotxeres Borrell disposa d'espais de lloguer per a grups i entitats. Consulteu possibilitats i condicions.

## AMB MOTIU DEL DIA MUNDIAL DEL TEATRE

### EXPOSICIÓ: ESCOLA DE MIM I PANTOMIMA DE L'INSTITUT DEL TEATRE

Del 27 de març al 28 d'abril

Amb la col·laboració de l'Institut del Teatre i MAE

Informació a l'apartat d'Exposicions

### TALLER: TEATRE FÒRUM AMB IMPACTAT

**Dissabte 17 de març de 10.30 a 13.30 h**

Gratuït

Per a més informació consultar llibret de tallers

## AMB MOTIU DEL DIA DE LA DONA

Activitats gratuïtes. Aforament limitat. Cal reservar prèviament.

## EXPOSICIÓ: CÒMICS CONTRA EL MASCLISME

Del 26 de febrer al 12 març

Amb la col·laboració del Centre per a la Igualtat i Recursos per a les Dones (CIRD)

L'exposició va ser produïda per la Regidoria de Feminismes i LGTBI, està especialment adreçada al públic adolescent i jove i ens apropa a la construcció dels estereotips de gènere i al paper de les representacions culturals en la reproducció i/o eradicació de la violència masclista.

L'exposició va ser produïda per la Regidoria de Feminismes i LGTBI, està especialment adreçada al públic adolescent i jove i ens apropa a la construcció dels estereotips de gènere i al paper de les representacions culturals en la reproducció i/o eradicació de la violència masclista.



## TALLER: 1714 - BESÀVIES FEMINISTES

**Dissabte 10 de març de 10.30 a 13 h**

Amb Pedro Guerrero de Viaje a la Barcelona secreta

Per a més informació consultar llibret de tallers



## I CICLE DE CINEMA I DONA

Dijous 29 de març

A càrrec d'AfricAdoolu

**Taller + desgustació A les 18 h**

Sucs naturals africans: Wonjo, Baobab i Ginger

**Cine-fòrum: IMANI (2010) A les 19.30 h**

Directora: Caroline Kamya Imani (fe), és una història d'històries que descriu a la perfecció la quotidianitat de la societat ugandesa a través d'un dia en la vida de tres personatges i les persones que els envolten: una sirvent a una casa rica de Kampala, un ballari de breakdance que té un programa social amb nens del carrer en els suburbis de la ciutat i un menor soldat que torna al seu llogaret prop de Gulu, en el nord del país.



## COTXERES A ESCENA

Programació estable d'arts escèniques a l'Espai Escènic Tísner. Espectacles gratuïts. Cal reservar entrada. Aforament limitat.

## EAU D'IMPRÓ CIA. THE MODESTOS

**Divendres 26 de gener a les 22 h**  
Improvisació teatral. Intèrprets: Jorge Pérez, Aïx Gentil, David Beltrán, Carlos Lupe, Stefania Alterio Lasalvia, Luca Sisti Onorato y Daniel Peña Gomara, músics: Leonardo Aldrey i Modesto Lai, fotografia: Judit Delgado  
Quantes històries amaga l'essència d'una paraula? El públic brinda una paraula als actors inspirant així situacions, vides i històries que s'entrellacen per descobrir-nos una creació improvisada acompanyada de música en directe.



## THERE WAS FIESTA! AT THE CARNEGIE HALL CIA. LA COPLA DE WISCONSIN

**Divendres 16 de març a les 22 h**  
Comèdia-concert. **Idea original:** Cinta Moreno i Salvador S. Sánchez, **dramatúrgia i direcció escènica:** Salvador S. Sánchez, **repartiment:** Aitor Galisteo-Rocher, Cinta Moreno, Santi Colomer (bateria), Joel Moreno Codinachs (guitarra), Oriol Roca (contrabaix), **fotografia:** Sergio Rodríguez. Patty Lemon i Martin Bennet, una andalusa i un català, es van conèixer a la Barcelona dels anys 40 per acabar embarcats en una aventura vital i musical que els portaria a creuar l'Atlàntic i cantar al Carnegie Hall, la més prestigiosa sala de Nova York. Mig concert mig obra de teatre, s'inspira en la història d'aquest duo de swing i dels anys 40 i 50.



## 20' ESCENARI OBERT

Primera exhibició dels projectes seleccionats a la **convocatòria trimestral 20' ESCENARI OBERT**. Les companyies presenten al públic 20' de la seva proposta i el públic, d'una manera pro-activa, farà de jurat i les podrà votar. L'escena guanyadora accedirà a més temps d'assaig amb la finalitat d'exhibir l'espectacle sencer. **Propera convocatòria de l'1 al 20 de febrer**. Espectacles gratuïts. Cal reservar entrada. Aforament limitat. **Dijous 15 de març a les 19 h**

## ENFERMERAS CIA. MARIA LA CULPA

**Drama/Thriller**  
**Direcció:** María La Culpa, **intèrprets:** Daniela Jacques i Marisol Robertson  
L'obra narra la història de dues infermeres, amigues, aparentment comuns i corrents que treballen en un hospital. Elles són reconegudes professionals i amb bona reputació. No obstant això amaguen una doble vida.



## MAMÁS CIA. LIQUIDACIÓN POR DERRIBO.

**Drama/comèdia**  
**Direcció:** Maribel Martín, **intèrprets:** Àngels López i Eva Cailà,  
Dos joves mares s'enfronten a dues maternitats molt diferents. Carla i Elena es coneixen a la consulta del ginecòleg. Després d'aquesta trobada els seus camins es creuen en diverses ocasions. L'evolució de com es veu la maternitat i el paper de la dona al llarg de les últimes dècades.



## BREAST RIPPER PILAR RODRIGUEZ CATÓN

**Dansa contemporània**  
**Creació i Interpretació:** Pilar Rodríguez Catón, **música original:** Kristoffer Wilhelmsson, **Art i Vestuari:** Pilar Rodríguez Catón i Yamila Marzialelli, **fotografia:** Nora Baylach  
Un halo de misteri amaga una perversitat perpetuada sistemàticament per segles, però la resistència nècia es nega a ser cremada, encara continua. La batalla és desesperant, però potser estiguem molt a prop de trencar amb alguna cosa.



## AUTORETRAT CIA. ADRI MASCORT

**Dansa Contemporània.** **Creació i direcció:** Adriana Mascort, **intèrprets:** Alba Candil, Laia Bau, Júlia Matas, Hayley Ader, Adriana Mascort  
Sabem qui som en el moment que naixem, o és un coneixement que adquirim a partir de les nostres experiències? Què passaria si un dia despertèssim i s'haguessin esborrat cada un dels nostres records? Ens reconeixeríem?



## RUTES MUSICALS: THREE JAZZ

Concerts gratuïts. A l'Espai Escènic Tísner. Cal reservar entrada. Aforament limitat.

## HEARTBROKEN HOTEL

**Dijous 18 de Gener a les 20h**  
**Xavier Benítez Ortega (Veu), Jos Garcia (contrabaix), Sergi Rodri (piano)**  
Els integrants són: **Xavier Benítez Ortega** es va formar a l'Aula Municipal de Badalona, Institut del Teatre i amb diferents professionals del sector tant en música clàssica com moderna. **Jos Garcia** és un músic polifacètic que inclou una barreja d'estils sonors i



## GIULIA VALLE TRIO

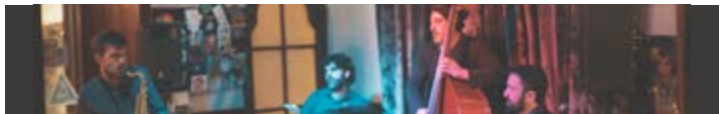
**Dijous 8 de febrer a les 20h**  
**Giulia Valle (compositora i contrabaixista), Marco Mezquida (pianista), David Xirgu (bateria)**

La catalana **Giulia Valle** encapçala actualment un trio amb la voluntat de mostrar el seu discurs musical de manera «més sintètica i interactiva». Els dos viatgers que l'acompanyen són **Marco Mezquida**, el pianista amb més projecció del jazz català, i **David Xirgu**, bateria amb una trajectòria com a sideman que deixa sense respiració. Fa servir tant peces de nova creació com relectures d'altre projectes. Coincideix amb la publicació del revelador Live in SF, gravat l'any passat a Sant Francisco. Valle és una de les jazzwomen més intenses d'Europa.



## CHICK OUT TRIO

**Dijous 8 de març a les 20h**  
**Eduard Fernández (piano), Iñaki Rodríguez (bateria) i Álvaro Taborda (contrabaix)**  
Fusió de la música jamaicana i el jazz, amb una sonoritat fresca i original, assolint un estil personal on la improvisació i interacció són fonamentals. **Eduard Fernández**, pianista genuí, té estudis superiors en música clàssica, en jazz i música improvisada, ha actuat en els principals festivals del país. **L'Iñaki Rodríguez** destaca per la seva habilitat i rapidesa amb la improvisació, amb més de 25 anys de trajectòria. Ha fet gires per tota Europa i Rússia. **L'Álvaro Taborda**, destacat contrabaixista, amb una llarga trajectòria, ha participat en nombrosos festivals i gires internacionals i en projectes per teatre i televisió.



## ST ANTONI CLÀSSICS: LÍRICS!

Música clàssica a l'Espai Escènic Tísner. Concerts gratuïts. Cal reservar entrada. Aforament limitat. **Amb la col·laboració del Conservatori del Liceu**

## RECITAL LÍRIC AMB OBRES DE: PUCCINI, DONIZZETTI, BELLINI, MOZART I BARBIERI

**Dijous 1 de febrer a les 20h**  
**Laura Brasó (soprano) i Gabriel Eugenio Mata (piano)**

Laura Brasó, ingressa al Conservatori Superior del Liceu per a cursar el Grau Superior de Cant amb Carme Bustamante. Ha realitzat cursos i masterclass amb persones com Jaume Aragall, Joan Pons, Montserrat Caballé, Miquel Ortega, Makvala Kasrashvili i Mariella Devia, entre altres. El seu debut professional va ser l'any 2015 amb l'Òpera Carmen de Bizet al Teatre Auditori de Sant Cugat. La jove soprano ha rebut premis per part d'Amics de l'Òpera de Sabadell i ha estat becada per la Fundació Jaume Aragall. També ha guanyat diverses mencions en el Curs de Cant Internacional de Sant Cugat. Gabriel Eugenio Mata estudia el grau superior al Conservatori Superior de Música del Liceu de la mà del mestre Josep Colom. Actualment està cursant un màster de piano al mateix conservatori amb Michael Davidov. El jove pianista ha realitzat diverses classes magistrals amb Dina Yoffe, Stanislav Pocheikin, Maria-Josephe Jude, entre d'altres. També ha realitzat nombrosos concerts arreu d'Espanya.



## RECITAL LÍRIC AMB OBRES DE: HÁNDEL, MOZART, DONIZETTI I VERDI

**Dijous 1 de març a les 20 h**  
**Beatriz de Sousa (soprano) i Mario Miralles (piano)**

Beatriz de Sousa, de Lisboa, acaba aquest any els estudis al Conservatori del Liceu amb la soprano Dolors Aldea. Ha debutat aquest estiu en el paper a l'òpera de Rossini Il Viaggio a Reims, al Rossini Opera Festival, després d'haver format part de l'Accademia Rossiniana dirigida per Ernesto Palau. Mario Miralles García, de Barcelona, comença a estudiar piano als 8 anys. Es va formar amb Katia Michel durant el Grau Professional i actualment estudia sota el mestratge d'Alba Ventura al Conservatori Superior de Música del Liceu. Ha rebut classes magistrals de pianistes com Clara Yang o Marianna Prjevalskaya i ha tocat a sales de concert com l'Atlàntida de Vic o l'Auditori AXA de Barcelona. També estudia orgue amb el catedràtic Josep Maria Mas i Bonet.



## DE PEL·LÍCULA: NOVES MASCULINITATS

Masculinitats en moviment. Pel·lícules en VOS. A l'Espai Escènic Tísner. **Xerrades relacionades amb les pel·lícules, abans de cada projecció, de 18 a 19h.** Aforament limitat. Cal reservar. Activitats gratuïtes.

## UNA PISTOLA EN CADA MANO (2012). DIRECCIÓ CESC GAY

**25 de gener a les 19.30 h**  
Una radiografia de la vida amorosa de vuit homes d'avui amb un repartiment estel·lar: Sbraglia, E. Fernández, Cámara, Darín, Noriega, C. Peña, Watling, Guillén Cuervo, Mollá, San Juan, Tosar ...dirigida pel multipremiat Cesc Gay, que en aquesta ocasió guanya 4 Premis Gaudí (incloent millor pel·lícula) i un Goya a la millor actriu de repartiment (Peña).



## BOYHOOD (2014) DIRECCIÓ RICHARD LINKLATER

**15 de febrer a les 19.30h**  
Història dramàtica que recorre 12 anys (2002-2013) de la vida de Mason, dels sis als divuit anys. Un viatge íntim basat en l'eufòria de la infantesa, els sísmics canvis d'una família moderna i el pas del temps. Multipremiada: Oscar a la millor actriu secundària, 3 Globus d'Or incloent millor pel·lícula, nominació als César, premis Bafta a la millor pel·lícula, director i actriu secundària, premi al millor director al Festival de Berlín.



## MATTERHORN (2013) DIRECCIÓ DIEDERIK EBBINGE

**22 de març a les 19.30 h**  
Fred, un devot vidu calvinista, porta una vida respectable, rutinària i avorrida des que va expulsar al seu únic fill. De sobte entra en la seva vida Theo, un adult amb una edat mental de cinc anys que Fred decideix adoptar i comença a gaudir de la "paternitat" de nou. Compta amb el premi Seminci de Valladolid al Millor Nou Director.



## XERRADES DE 18 A 19H SOBRE LES PROJECCIONS

A través de dinàmiques participatives s'aborden conceptes que apareixen a les pel·lícules com: identitats masculines, relacions interpersonals, afectivitat, sexualitat o violència.

*A càrrec del projecte Canviem-ho - Servei d'Atenció a homes per la promoció de relacions no violentes (SAH). Gestionat per Fundació IReS*

## ESPECTACLES FAMILIARS

## EL PORC FEROTGE CIA. PRODUCCIONES ESSENCIALES

**Diumenge 21 de gener, 17.30 h**  
Teatre amb titelles  
Envelat Av. Mistral  
Gratuït. A partir de 3 anys  
**Creació:** Sergi Pons, **direcció:** Eudald Ferré i Sergi Pons, **intèrprets:** Nelo Sebastián, Sergi Pons, Judit Saula, **escenografia:** Francesc Moreno, **Marti Doi i Sergi Pons, disseny de titelles:** Francesc Moreno, **Valentina Raposo i Sergi Pons**

Divertit espectacle d'actors amb titelles, on aprenem a relacionar-nos i a conviure des de l'humor amb les nostres pors.

\* *Espectacle dotat amb mesures d'accessibilitat per a infants amb discapacitat auditiva o visual. Aquest servei s'oferirà mitja hora abans de l'inici de l'espectacle*



## BARCELONA CLARINET PLAYERS

**Divendres 9 de març, 17.30 h**  
Concert familiar. **Gratuït**  
**Artistes:** Manuel Martínez, Javier Vilaplana, Martí Guasteví, Alejandro Castillo

Innovació, fusió o pedagogia són alguns dels conceptes que millor defineixen la línia creadora dels BCP. Les seves interpretacions es caracteritzen per un minuciós treball cambrístic i una cuidada posada en escena.



**Dissabte 3 de febrer, 17.30 h**  
Teatre amb titelles  
Espai Escènic Tísner. A partir de 4 anys. **Gratuït**  
Idea original: Sergio Escalona, **direcció escènica:** Laura Batllori, **dramatúrgia:** Laura Batllori / CAL Teatre, **interpretació i manipulació:** Jordi Font / Carlos Gallardo, **música en directe:** Aloma Ruiz, **il·luminació:** Laura Gutiérrez (disseny), **Mario Andrés Gómez (tècnic)**

No tothom sap que la música va néixer als boscos. En Lukas, un nen que viu al bosc amb la mare, descobreix que ell no té cançó. Un dia es troba un gran arbre que alberga la seva cançó i que li dona el poder de comunicar-se amb els arbres.

*El bosc com balla tracta els valors de la identitat, la responsabilitat i el respecte a l'entorn.*